

دراسة مقارنة لأسلوب صياغة لحن "خان الخليلي" عند كل من على إسماعيل وأحمد فؤاد حسن والاستفادة منها في التأليف العربي

أ.م.د/ دينا شاكر عدس

أستاذ الموسيقى العربية المساعد - كلية التربية النوعية - جامعة المنوفية

الملخص:

تساعد الموسيقى على الشعور بالعواطف القوية مثل الحزن والخوف والفرح، فالموسيقى لديها القدرة على تحسين مزاج وصحة الإنسان، فالتعبير الموسيقي هو مجموعة من التأثيرات الانفعالية التي تضيف على العمل الفني دلالة وجدانية خاصة بالمضمون الجمالي له والتي تتطلب من المؤدى حساسية كبيرة وقدرة على التخيل والثقافة الموسيقية.

قدم المؤلفين المصريين في القرن العشرين العديد من المؤلفات الموسيقية الآلية التي أثرت المكتبة الموسيقية العربية مثل: محمد عبد الوهاب- محمد القصبجي- رياض السنباطي- فريد الأطرش- محمد فوزي- على إسماعيل- أحمد فؤاد حسن.

لاحظت الباحثة أن كل من: على إسماعيل وأحمد فؤاد حسن قد قدما لحن (خان الخليلي) بأساليب صياغة لحنية مختلفة، حيث استطاع كل منهما تجسيد صورته ذهنية حيه ومعبرة فيها إبراز لمعالم الحي الشعبي المصري (خان الخليلي)... من هنا وقع اختيار الباحثة على تفهم أساليب صياغة لحن تلك المؤلفة الموسيقية الآلية "خان الخليلي" عند كل من (على إسماعيل وأحمد فؤاد حسن)، وذلك لمعرفة إمكانية الاستفادة من هذه الأساليب في التأليف العربي.

اشتمل البحث على:

مقدمة- مشكلة البحث- أهداف البحث- أهمية البحث- أسئلة البحث- حدود البحث- منهج البحث- عينه البحث- أدوات- إجراءات البحث.

ثم عرض للإطار النظري الذي اشتمل على:

أولاً: التعرف على الحياة الفنية لكل من (على إسماعيل وأحمد فؤاد حسن)

ثانياً: التعرف على الحي الشعبي المصري (خان الخليلي).

ثالثاً: نبذة عن التأليف الموسيقي.

ثم عرض للإطار التطبيقي الذي اشتمل على:

استعرضت الباحثة الإطار التطبيقي والذي اشتمل الدراسة التحليلية التطبيقية للمؤلفة الموسيقية الآلية (خان الخليلي) التي قد قدما كل من (على إسماعيل وأحمد فؤاد حسن)، بهدف تفهم أساليب صياغة لحن تلك المؤلفة الموسيقية لدي كل منهما، ومعرفة إمكانية الاستفادة من هذه الأساليب في التأليف العربي.

واختتم البحث بالنتائج والإجابة على تساؤلات البحث، والتوصيات، والمراجع، وملخص البحث.

مقدمة:

أظهرت الدراسات بأن استماع الفرد إلى الموسيقى يشعره بالسعادة، ويساعده على تنظيم عواطفه، كما يساعد على الاسترخاء، فاستماع الفرد لموسيقى يحبها أو تعجبه تدفع الدماغ إلى إطلاق مادة كيميائية تسمى "الدوبامين" ذات التأثيرات الإيجابية على المزاج، وتساعد الموسيقى على الشعور بالعواطف القوية مثل الحزن والخوف والفرح، فالموسيقى لديها القدرة على تحسين مزاج وصحة الإنسان، فالتعبير الموسيقي هو مجموعة من التأثيرات الانفعالية التي تضيء على العمل الفني دلالة وجدانية خاصة بالمضمون الجمالي له والتي تتطلب من المؤدى حساسية كبيرة وقدرة على التخيل والثقافة الموسيقية.

قدم المؤلفين المصريين في القرن العشرين العديد من المؤلفات الموسيقية الآلية التي أثرت المكتبة الموسيقية العربية مثل: محمد عبد الوهاب- محمد القصبجي- رياض السنباطي- فريد الأطرش- محمد فوزي- على إسماعيل- أحمد فؤاد حسن.

لاحظت الباحثة أن كل من: على إسماعيل وأحمد فؤاد حسن قد قدما لحن (خان الخليلي) بأساليب صياغة لحنية مختلفة، حيث استطاع كل منهما تجسيد صورته ذهنية حيه ومعبرة فيها إبراز لمعالم نفس الحي الشعبي المصري (خان الخليلي) بروية واسلوب مختلف ، وتميز كل منها بالتعدد في استخدام أساليب التعبير مثل استخدام المقامات الموسيقية والانتقالات اللحنية، والضروب الإيقاعية التي تصور المواقف الدرامية للعمل، وتوظيف الآلات الموسيقية في التعبير عن مضمون اللحن، بالإضافة إلى أسلوب صياغة الجمل اللحنية المعبرة ... من هنا وقع اختيار الباحثة على تفهم أساليب صياغة لحن تلك المؤلفة الموسيقية الآلية "خان الخليلي" عند كل من (على إسماعيل وأحمد فؤاد حسن)، وذلك لمعرفة وتحليل رؤيه كل منهم المختلفه لنفس المكان وكيفية التعبير عنه وإمكانية الاستفادة من هذه الأساليب في التأليف العربي.

مشكله البحث:-

بالرغم من أن كل من (على إسماعيل وأحمد فؤاد حسن) قد قدما المؤلفة الموسيقية الآلية (خان الخليلي) لتجسيد نفس الحي الشعبي بأساليب صياغة لحنية مختلفة، وبالرغم من تميزهما بالتعدد في استخدام أساليب مختلفة للتعبير عنه ، إلا أنه توجد ندره في الأبحاث التي اهتمت بفكرة أساليب التعبير الفني في الأعمال الفنية الآلية، والاستفادة منها في التأليف العربي.

أهداف البحث :

١- التعرف على الحياة الفنية لكل من (على إسماعيل وأحمد فؤاد حسن).

- ٢- الوصول إلى أساليب صياغة لحن "خان الخليلي" عند كل منهما.
٣- الاستفادة من هذه الأساليب في التأليف العربي.

أهميه البحث:

بتحقيق اهداف البحث يمكن الوصول إلى أساليب عناصر التعبير الموسيقى، ومن ثم يمكن الاستفادة من هذه الأساليب في رفع مستوى الأداء في التأليف العربي.

أسئلة البحث :

- ١- من هما على إسماعيل واحمد فؤاد حسن؟
٢- ما هي أساليب صياغة لحن "خان الخليلي" عند كل منهما؟
٣- كيف يمكن الاستفادة من هذه الأساليب في التأليف العربي؟

حدود البحث :

- الحدود المكانية: ج.م.ع
- الحدود الزمانية: القرن العشرين

إجراءات البحث :

أولاً : منهج البحث:

المنهج الوصفي (تحليل محتوي).

ثانياً : عينة البحث:

المؤلفة الموسيقية الآلية (خان الخليلي) التي قدمها كل من (على إسماعيل وأحمد فؤاد حسن).

ثالثاً : مصطلحات البحث

الاسلوب style: هو الطريقة الخاصة في صياغة الافكار الموسيقية وتجسيم المعنى بما يرضي الذوق وما يقتضيه العقل وهو طريقة خلق فكرة وتوليدها و في صورة لحنية تظهر معنى مناسب^(١).

الفكرة الموسيقية The musical idea : تركيبة لحنية تتكون من عدد من الجمل تصياف

في مقام واحد وربما يتغير المقام إلى أحد المقامات القريبة له^(٢).

التحويل النغمي : الانتقال من مقام لآخر بطريقة مباشرة او غير مباشرة^(٣)

^١ حمد حسن الزيات: " دفاع عن البلاغة " ، مطبعة الرسالة، القاهرة، عام ١٩٤٥م.

^٢ عاطف عبد الحميد: " دراسية تحليلية لقالب المونولوج عند محمد القصبجي " ، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية

التربية الموسيقية، جامعة حلوان، القاهرة، عام ١٩٩٠م

^٣ نبيل عبد الهادي شوره، الميارات العزفية على آلة القانون، مصر للخدمات التعليمية، ٢٠٠٥، ص١١-١٢.

رابعاً : أدوات البحث

المدونات موسيقية - التسجيلات الصوتية.

الدراسات السابقة المرتبطة بموضوع البحث :

الدراسة الاولى بعنوان: دراسة تحليلية لمؤلفات احمد حسن^(٤)

هدفت الدراسة الى إلقاء الضوء على أعمال احمد فؤاد حسن واسلوبه فى التأليف والعزف

على اله القانون والقاء الضوء عليه كقائد لاكبر فرقة موسيقية صاحبت المطربين والمطربات.

وتكمن اهمية الدراسة فى استفادة الاجيال القادمة من الملحنين والدارسين من التجارب

التي قام بها احمد فؤاد حسن فى تطوير الاغنية المصرية وكانت من نتائج الدراسة.

اتفقت هذه الدراسة مع البحث الراهن فى التعرف على الحياة الفنية لاحمد فؤاد حسن

واسلوبه فى التأليف واختلفت فى ان البحث الحالى هو دراسة مقارنة لاساليب صياغة مقطوعة

الية (خان الخليلي) عند احمد فؤاد حسن وعلى اسماعيل للاستفادة منها فى التأليف العربى.

الدراسة الثانية بعنوان : دور اله الكلازيت فى بعض اعمال على اسماعيل^(٥)

هدفت الدراسة الى تحديد تحديد دور آلة الكلازيت فى أعمال علي إسماعيل، متمثلة

فى عينة البحث وإيضاح كيفية توظيف علي إسماعيل لآلة الكلازيت فى أعماله المتمثلة فى

عينة البحث ثم إلقاء الضوء على المهارات والتكنيكات العزفية التي استخدمها علي إسماعيل فى

عينة البحث.

وتكمن أهمية الدراسة فى إلقاء الضوء على آلة الكلازيت وتطورها ودورها فى بعض

أعمال علي إسماعيل مع إلقاء الضوء أيضا على جوانب شخصية علي إسماعيل وحياته الفنية

وأعماله الموسيقية وعلاقته بآلات النفخ الخشبية ،مما سيوضح لنا الأثر الكبير فى استخدام

الكلازيت بشكل فعّال وإثراء الأعمال التي تؤدى من خلالها.

وكانت من نتائج الدراسة استطاع المؤلف الموسيقي علي إسماعيل توظيف آلة

الكلازيت حسب طبيعتها الصوتية والمساحة الصوتية لها بشكل واضح ومؤثر حسب طبيعة

العمل وروحه كما استخدم الحليات المختلفة فى توزيعه لأعماله سواء ألعانه أو ألحان غيره.

^٤ غادة محمد حسنى ، دراسة تحليلية لمؤلفات احمد حسن ، رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، ١٩٩٧ .

^٥ عماد محمود محمد ، دور اله الكلازيت فى بعض اعمال على اسماعيل ، رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية التربية النوعية ، جامعة المنوفية ٢٠١٣ .

اتفقت هذه الدراسة مع البحث الراهن في التعرف على الحياة الفنية للملحن على اسماعيل واختلقت في ان البحث الحالي هو دراسة مقارنة لاساليب صياغة مقطوعة آلية (خان الخليلي) عند احمد فؤاد حسن وعلى اسماعيل للاستفادة منها في التأليف العربي.

الإطار النظري

بعد أن استعرضت الباحثة مقدمة البحث، والمشكلة، والأهداف، والأهمية، والأسئلة، والإجراءات المرتبطة بموضوع البحث، تستعرض الآن الإطار النظري والذي يشتمل على:

أولاً: التعرف على الحياة الفنية لكل من (على اسماعيل وأحمد فؤاد حسن).

ثانياً: التعرف على الحي الشعبي المصري (خان الخليلي).

ثالثاً: نبذة عن التأليف الموسيقي.

أولاً: التعرف على الحياة الفنية لعلي اسماعيل

علي اسماعيل (١٩٢٢-١٩٧٤م) موسيقار مصري شهير تميز بالتأليف والتوزيع الموسيقي، له الكثير من الأعمال في الإذاعة والسينما والمسرح وفرقة رضا للفنون الشعبية، وضع الموسيقي التصويرية لأكثر من ٣٥٠ فيلماً سينمائياً مصرياً، بالإضافة إلى العديد من الأغاني الوطنية.

كان والده اسماعيل خليفة مدرساً للموسيقى في البداية، وبعد ذلك قائداً لفرقة الموسيقي الملكية، وتدرج في التعليم حتى حصل علي اسماعيل على دبلوم مدرسة الصناعات البحرية من السويس وكان بحكم الموهبة والنشأة يتمتع بأذن موسيقية حساسة ودرس الموسيقي الغربية على يد الأستاذ (برنتي) والتحق بالمعهد العالي للموسيقى المسرحية - قسم الآلات إلي جانب عمله كموسيقى مجند بالجيش.^(١)

كان علي اسماعيل زميلاً للمطرب عبد الحليم حافظ في معهد الموسيقى الذي كان يسمى آنذاك "معهد فؤاد الأول"، وكانت الدفعة تشمل أسماء لمعت في عالم الموسيقى بعد ذلك مثل كمال الطويل وأحمد فؤاد حسن وفايده كامل، عمل علي اسماعيل في فرقة محمد عبد الوهاب، كما أصبح رئيساً لفرقة الأختين رتيبة وإنصاف رشدي، وكان يعزف علي آلتى الساكسفون والكلارينيت في الملاهي الليلية في عدة فرق منها فرقة (ببا عزالدين) و(احسان عبده)، شجعه محمد حسن الشجاعي الذي كان يشغل منصب مستشار الموسيقى في الإذاعة المصرية في ذلك الوقت، لأنه كان صديقاً لوالده واشترك في برامج كثيرة مثل (صواريخ) مع

^١ عماد محمود محمد محمود ، مرجع سابق .

المأمون أبوشوشة، كما سمح له الشجاعي بتكوين فرقة كاملة بالإذاعة ولحن غنائيات راقصة مثل أغاني (يا مغرمين)، و(حبيبي في عنيه) لعبد الحلیم حافظ.

لحن علي إسماعيل جميع الأغاني والموسيقي التصويرية لأفلام فرقة رضا وهي: أجازة نصف السنة، وغرام في الكرنك، ووضع الموسيقي التصويرية لكثير من الأفلام المصرية من أهمها: الأيدي الناعمة - السفيرة عزيزة- الحقيقة العارية- معبودة الجماهير- الأرض.

لحن أثناء العدوان الثلاثي على مصر عام ١٩٥٦ أغنيته الشهيرة (دع سمائي) التي غنتها المطربة فايدة كامل التي ألهمت المشاعر وقوت العزائم في هذه الفترة، وفي السبعينات بشر علي إسماعيل بالنصر والعبور في حرب أكتوبر ١٩٧٣ عندما قدم أغنيات (رايات النصر) للمجموعة وأغنية (رايحين شايلين في ايدينا سلاح) ولحن لشريفة فاضل (أم البطل)، وقاد الفرقة الموسيقية للأغاني الوطنية الرائعة لعبد الحلیم حافظ وكمال الطويل في أعياد الثورة مثل (المسئولية، صورة، مطالب شعب).^(٧)

ثانياً: التعرف على الحياة الفنية لأحمد فؤاد حسن

أحمد فؤاد حسن (١٩٢٨-١٩٩٣م) موسيقي مصري شهير أصيب بمرض الدفتيريا وهو طفل وقد وضع له أنبوب للتنفس عاش معه مدة ٢٥ سنة مما جعله يتجه إلى الموسيقى لعدم قدرته أثناء مرضه من الدراسة التي انتسب إليها متأخراً حتى وصل إلى درجة أستاذ موسيقى في جامعة حلوان وهو خريج المعهد العربي للموسيقى ومعهد الموسيقى المسرحية، عازف على آلة القانون، صاحب الموسيقى الكبير فريد الأطرش في أشهر حفلاته، قام بإنشاء الفرقة الماسية التي غنى معها أشهر الفنانين أمثال عبد الحلیم حافظ ووردة الجزائرية وفايزة أحمد ومحمد عبده، له مؤلفات موسيقية ومقطوعات كان يقدمها في الحفلات: دموع البلبل، دقات قلب، بهيه المولد، خان الخليلي.

تزوج من الراقصة الشهيرة نجوى فؤاد وضع أكثر من مائة قطعة موسيقية تعزف محليا ودوليا وعشرات الألحان الغنائية، وانتخب كنقيب للمهن الموسيقية لدورتين، وقد تخرج علي يديه أجيال من الموسيقيين والعازفين وذلك من خلال عملهم بالفرقة الماسية تحت قيادته^(٨).

شغل عددا من المناصب منها نائب رئيس جمعية المؤلفين والملحنين والناشرين، وعضو المجلس الأعلى للثقافة ولجنة الموسيقي بالمجلس الأعلى للفنون والآداب.

^٧ <https://ar.wikipedia.org/wiki>
^٨ <https://ar.wikipedia.org/wiki>

قام بالتدريس في قسم التأليف والقيادة بالمعهد العالي للموسيقى "الكونسرفتوار"، وكذلك بالمعهد العالي للسينما والإشراف على وحدة التأليف الموسيقي بالمبنى المركزى للوحدات التعليمية بأكاديمية الفنون.

من الأوسمة والشهادات التي حصل عليها: وسام العلوم والفنون من الطبقة الأولى عام ١٩٦٧، وشهادة تقدير من أكاديمية الفنون عام ١٩٨٧، كما حصل علي العديد من الأوسمة من بلاد عربية وعالمية.^(٩)

ثالثاً: التعرف على الحي الشعبي المصري (خان الخليلي).^(١٠)

أحد أحياء القاهرة القديمة وهو يتمتع بجذب سياحي كبير بالنسبة لزوار القاهرة ومصر بشكل عام، يتميز بوجود بازارات ومحلات ومطاعم شعبية، كما يتميز بكثرة أعداد السياح واعتياد سكانه عليهم.

حي خان الخليلي كان مصدر إلهام للعديد من الكتاب والأدباء المصريين أبرزهم الكاتب نجيب محفوظ الذي ألف إحدى رواياته التي تدور أحداثها بالحي وتحمل اسمه "خان الخليلي" والتي تم تحويلها إلى فيلم سينمائي من بطولة الممثل عماد حمدي.

يتميز خان الخليلي بكثرة عدد حوانيته المتلاصقة إلى جوار بعضها البعض في ألفة شديدة يباع فيها كل ما يرغب السائح في شرائه من القاهرة بدءاً من القطع الأثرية الفرعونية المقلدة بحرفية ودقة شديدة، مروراً بالمشغولات النحاسية والأرابيسك التي تخطف العين عندما تقع عليها، انتهاءً بالعباءات وبدل الرقص الشرقي التي تجذب السائحين من كل الجنسيات لاقتناء قطعة أو أكثر منها ومحلات الفضة التي تضم أرقى المشغولات الفضية التي لن تجدها إلا في خان الخليلي، وتحظى بإقبال شديد من السائحين العرب والأجانب، المصنوعات الجلدية والنحاسية لها مكان مخصص في الخان لا يقصده السائحون فقط، لكنه يعتبر أحد مقاصد العاملين في مجال التمثيل من الذين يحضرون للخان لشراء الملابس والإكسسوارات التاريخية التي يظهرون بها في الأعمال التاريخية كالسيوف والخوذات النحاسية والأحزمة، وتعرض البضائع في الخان بالأسلوب الذي تميزت به القاهرة القديمة حيث كانت تتلاصق الأسواق وتمتلى الحارات بالحوانيت التي تعرض نفس البضاعة بأسعار متفاوتة.

^٩ عادة محمد حسنى ، مرجع سابق .

يشتمل الخان علي الحرف التقليدية والتراثية ومئات العمال والحرفيين الذين يمتهنون الحرف والصناعات اليدوية مثل السجاد والسبح والكريستال وصناعة البردي وصناعة الحلبي الذهبية والفضية والتماثيل الفرعونية، ويشتهر ببيع المشغولات الذهبية والفضية والنحاسية والقطع الأثرية الفرعونية المقلدة بإتقان، والأشغال الفنية اليدوية، الأحجار المختلفة والإكسسوارات، المصنوعات الجلدية والأعشاب الطبيعية والبخور، والأباجورات المصنوعة من الزجاج المعشق والزجاج البلدي والنارجيلة (الشيثة العربي) والتي أصبحت من أشهر منتجات خان الخليلي، كما يوجد بالخان مكان مخصص للمصنوعات الجلدية والنحاسية والإكسسوارات التاريخية كالسيوف والخوذات النحاسية والأحزمة.

رابعاً: نبذة عن التأليف الموسيقي

- التأليف الموسيقي^(١١)

هو إبداع لموسيقى أكثر تشابكا وتعمقا من مجرد التلحين بخط لحنى مفرد لكلمات الأغاني، والتي تكون موسيقى الآلات المصاحبة لها هي أيضا مفردة اللحن، ووظيفتها مجرد إحاطة الكلمات بإطار (زخرفي في أغلب الأحيان) للألحان التي يبتكرها لها ملحنها، وهذه الألحان لا علاقة لها في الأغلب بمعاني الكلمات الملحنة، أما التأليف الموسيقي بالمفهوم الفني والعلمي الجديد الذي عرفته مصر لأول مرة في القرن العشرين، فيقتضى من المؤلف أن يبدع أفكارا أي ألحانا موسيقية يحيطها بتكثيف وثرء نغمى، وهو ما يعرف عامة بالهارمونية رأسيا أو الكنتروبنيت أفقيا، وما إليها من وسائل التكثيف، ثم يقتضى من المؤلف أن يصوغ أفكاره هذه في بناء فني متماسك واضح المعالم، أي في صيغة فنية معينة لتصبح مفهومة يسهل تتبعها وتقبلها، وهذا ما يعبر عنه الموسيقيين وأصحاب الفنون الأخرى النابعة من الغرب بمصطلح "الفورم Form"، وعلى المؤلف بعد هذا كله أن ينتقى الآلات الموسيقية أو المجموعات أو الفرق لأداء موسيقاه كالأوركسترا أو الكورال أو آلة منفردة أو مجموعة صغيرة من الآلات، أو ما يراه ملائما لطبيعة وروح موسيقاه لكي يضى على نسيجه الموسيقي الثرى تلوينا يجسم المشاعر والأجواء النفسية التي تسعى موسيقاه للتعبير عنها سواء من المشاعر المبهجة أو النشطة أو البطولية أو التأملية أو الشجية أو الحزينة أو الحاملة... الخ، هذا الثراء النفسي التعبيري الذي يستطيع "التأليف الموسيقي" أن ينقله إلى المستمع.

(١١) سمحة الخولى : التأليف الموسيقي المصري المعاصر ، سلسلة بريزم للموسيقى ، القاهرة

فالتأليف الموسيقي إذن إبداع فني متعدد العناصر يقوم على اللحن والإيقاع والتكثيف النغمي والبناء الموسيقي والتلوين الصوتي، وهو بهذا يختلف اختلافا جذريا عن التلحين الشرقي الذي يعتمد على عنصرَي اللحن والإيقاع وحدهما وتبرز فيه كلمات الغناء لتحتل مكان الصدارة، وهي وحدها التي يمكن أن تعبر عن المشاعر والمعاني وهذا الاختلاف الجوهرى بين معنى (التأليف الموسيقي) و(التلحين) يجسد أهمية الإضافات الفنية التي ادخلها رواد التأليف الموسيقي في مصر منذ الثلاثينات بحركتهم الوليدة والتي تسعى لتقديم مفهوم موسيقى جديد بعيدا عن المفهوم التقليدي الذي يعتبر الموسيقى عادة مرادفة للغناء وليس من قبيل المصادفة.

الإطار التطبيقي

بعد أن استعرضت الباحثة الإطار النظري والذي اشتمل على:

أولاً: التعرف على الحياة الفنية لكل من (على إسماعيل وأحمد فؤاد حسن).

ثانياً: التعرف على الحي الشعبي المصري (خان الخليلي).

ثالثاً: نبذة عن التأليف الموسيقي.

تستعرض الباحثة الآن الإطار التطبيقي والذي يشتمل على الدراسة التحليلية التطبيقية للمؤلفة الموسيقية الآلية (خان الخليلي) التي قد قدمها كل من (على إسماعيل وأحمد فؤاد حسن)، بهدف تفهم أساليب صياغة لحن تلك المؤلفة الموسيقية لدى كل منهما، ومعرفة إمكانية الاستفادة من هذه الأساليب في التأليف العربي.

خان الخليلي (*)
على إسماعيل

أدليب وتربات تقاسيم ناي تقاسيم ناي
(لحن الأذان) (لحن الأذان)

إيقاع الفوكس، وتربات + نفخ

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54

55 56 57 58 59 60

61 62 63 64 65 66

67 68 69 70 71 72

73 74 75 76 77 78 79 80

81 إيقاع الواحدة الكبيرة مع PIZZ 82 83 84 85 قانون مع إيقاع المصمودى

86 إيقاع الواحدة الكبيرة مع pizz 87 88 89 90

91 قانون مع إيقاع المصمودى 92 93 94 95 96

97 ناي مع إيقاع المصمودى الصغير 98 99

100 101 102

103 قانون 104 105

تابع خان الخليلي

على إسماعيل

خان الخليلي
(على إسماعيل)

البطاقة التعريفية:-

الميزان:- 4 - 2

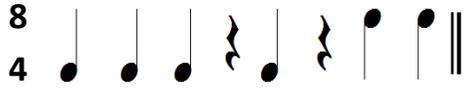
4 4

الضروب المستخدمة:-

٢- الواحدة الكبيرة الفوكس 2 4



٣- المصمودى الكبير 8 4



٤- المصمودى الصغير 4 4



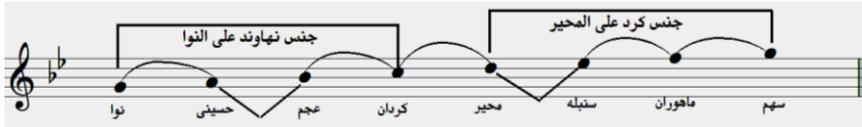
٥- الدويك 4 4



٦- الدويك (الصعيدى) 4 4

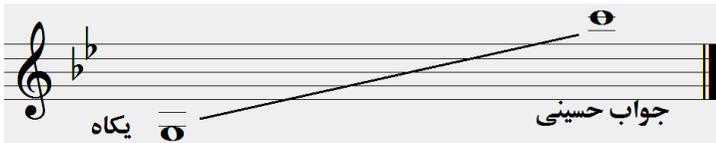


المقام:- نهاوند مصور على النوا.



نوع التأليف:- آلي حر.

المساحة الصوتية:-



الآلات المستخدمة: الوترية (الكمان - التشيللو - الكنترباص) - الناي - القانون - الأكورديون - آلات النفخ (الخشبية والنحاسية) - الآلات الإيقاعية.

التحليل الهيكلي:-

يحتوى هذا اللحن على ١٣٦ مازوره مقسمه إلى عدة أفكار لحنية كالتالي :-

- الفكرة اللحنية الأولى: جاءت في شكل أدليب وهو عبارة عن حوار موسيقى ما بين (الوترية) و (آلة الناي) الذي يؤدي لحن الأذان.
- الفكرة اللحنية الثانية: من م ١ إلى م ٨٠.
- الفكرة اللحنية الثالثة: من م ٨١ إلى م ١٢٢.
- الفكرة اللحنية الرابعة: من م ١٢٣ إلى النهاية وهي إعادة للفكرة اللحنية الثانية.

التحليل المقامى والابغاعى لأجزاء العمل:

- الفكرة اللحنية الأولى:

جاءت في شكل أدليب وهو عبارة عن حوار موسيقى ما بين (الوترية) و (آلة الناي)، حيث بدأت الوترية بنغمات بطيئة في جنس (النهاوند على اليكاه)، ثم استعرضت آلة الناي (لحن الأذان) في نغمات (جنس الحجاز على الدوكاه).

- الفكرة اللحنية الثانية: ويمكن تقسيمها كالتالي:-

أولاً: من م ١ إلى م ٣٠

بدأت بجمل لحنية سريعة ومتعاقبة للوترات مع آلات النفخ النحاسية والخشبية على إيقاع (الفوكس) وفي مقام (نهاوند النوا)، كثرت فيها التكرارات والقفزات اللحنية، والتلوينات النغمية المختلفة عن طريق الدرجات الصوتية العارضة.

ثانياً: من م ٣١ إلى م ٥٣^(١)

(الفوكس) وفي نغمات جنس (حجاز الدوكاه)، كثرت فيها التكرارات اللحنية، والنغمات الهارمونية الرأسية التي شكلت خط لحنى جديد.

ثالثاً: من م ٥٣^(٢) إلى م ٨٠

استمرار استعراض الوترات مع آلات النفخ النحاسية والخشبية للجمل السريعة على إيقاع (الفوكس)، حيث انتقل المؤلف فى بداية الجملة الاولى الى نغمات جنس (النهاوند المصور على الحسينى)، ثم العودة الى نغمات المقام الاساسى (النهاوند المصور على النوا)، والاستقرار التام على الدرجة الرابعة للسلم (درجة الكردان) تمهيدا للفكرة اللحنية التالية.

• الفكرة اللحنية الثالثة: ويمكن تقسيمها كالتالي:-

أولاً: من م ٨١ إلى م ٩٦

81 إيقاع الواحدة الكبيرة مع pizz 83 84 قانون مع إيقاع المصمودى 85
86 87 88 إيقاع الواحدة الكبيرة مع pizz 89
91 92 قانون مع إيقاع المصمودى 93 94 95 96

فكرة لحنية جديدة جاءت فى نغمات (جنس راسـت على الراسـت)، بدأت بإيقاع الواحدة الكبيرة لألة (الرق) مع نغمات الاداء المنقطع للوترات (pizz) ثم صولو لالة القانون على إيقاع المصمودى الكبير وإيقاع الواحدة الكبيرة.

ثانياً: من م ٩٧ إلى م ١١٢

97 ناي مع إيقاع المصمودى الصغير 98 99
100 101 102
103 قانون 104 105 106
107 وترات 108 109
110 111 112

جملة لحنية جديدة لآلة الناي فى حوار موسيقى مع الوتريات على إيقاع (المصمودى الصغير) وفى مقام العجم المصور على الراس (التبريز)، ثم حوار موسيقى بين القانون والوتريات فى نفس المقام (التبريز) ولكن على إيقاع (الدويك).

ثالثاً: من م ١١٣ إلى م ١٢٢

جملة لحنية جديدة لآلة الاكورديون فى حوار موسيقى مع الوتريات على إيقاع (الدويك) (الصعيدى) فى نغمات (جنس حجاز الدوكاه) مع استخدام عرية (الزركولا) كحساس لنغمات جنس الحجاز، ثم عودة الى مقام العجم المصور على الراس (التبريز) من خلال الوتريات على إيقاع (الدويك).

• **الفكرة اللحنية الرابعة:** من م ١٢٣ إلى النهاية وهى إعادة للفكرة اللحنية الثانية.

تعليق الباحثة:-

استطاع على إسماعيل تجسيد صورته ذهنية حيه ومعبرة فيها إبراز لمعالم الحي الشعبي

(خان الخليلى) من خلال:-

الفكرة اللحنية الأولى: طلوع الفجر وإشراقه النهار

عبر عنها المؤلف من خلال آلة الناي فى شكل (أدليب) بأداء (لحن الأذان) فى مقام

الحجاز ذو الطابع الدينى.

الفكرة اللحنية الثانية: انتشار السائحين فى حي خان الخليلى

عبر المؤلف عن إشراقه النهار مع بداية دخول السائحين لهذا الحي الشعبي عن طريق

تفاعل وتآلف آلات الاوركسترا مع الإيقاعات، حيث عبرت مجموعة آلات النفخ النحاسية

والخشبية (الغربية) على إيقاع (الفوكس) وفى مقام (النهاوند) على دخول وانتشار السائحين لهذا

الحي الشعبي إلى يعتبر مزارا سياحيا لهم .. ويستمر التصاعد تباعا وصولا إلى قمة الازدحام مستعرضا كل آلات الاوركسترا.

الفكرة اللحنية الثالثة: تصوير معالم حي خان الخلي

عبر المؤلف عن معالم حي خان الخلي وإطلالة الكاميرات لتصوير جمال معالم حي خان الخلي (مشربيات - اربيسك - طرز معمارية) من خلال الآلات الشرقية (العربية) كالقانون والناي مع إيقاع الواحدة الكبيرة والمصمودى والدويك، مع التحويل المقامى إلى مقام الراسن المعبر عن ذلك، كما استخدم أيضا بألة الأورديون للتعبير عن البنت المصرية المرتدية (للملاية اللف) في الأحياء الشعبية المصرية.

الفكرة اللحنية الرابعة: اللحن الختامي وهى إعادة للفكرة اللحنية الثانية.

تعليق عام للباحثة:

استطاع على إسماعيل توظيف اللحن للتصوير والتعبير عن الحي الشعبي خان الخلي من خلال:-

- ١- استخدام وتوظيف الأدليب في مستهل اللحن من خلال آلة الناي بأداء (لحن الأذان) في مقام الحجاز ذو الطابع الديني تعبيرا عن طلوع الفجر وإشراقه النهار.
- ٢- استخدام وتوظيف العديد من الإيقاعات الغربية والعربية المتنوعة (٦ إيقاعات) (الفوكس- الواحدة الكبيرة- المصمودى الكبيرة- المصمودى الصغير- الدويك الدويك "الصعيدى") التي أوحى وعبرت ببدايات ونهايات الأفكار اللحنية المختلفة.
- ٣- استخدام وتوظيف العديد من الآلات الغربية والعربية المتنوعة (الوتريات- الناي- القانون- الأورديون- آلات النفخ "الخشبية والنحاسية"- الآلات الإيقاعية المتنوعة، التي أضافت الثراء اللحني، وأعطت العديد من التعبيرات والتنويعات اللحنية.
- ٤- استخدام مقام (النهاوند مصور على النوا) الشرقي والخالي من البعد المتوسط، ثم التحويل المقامى إلى مقامات (الراسن والعجم)، أدى إلى ثراء الجمل اللحنية والقدرة على التعبير من خلال هذه الانتقالات اللحنية مع تنوع الآلات في أداء هذه الانتقالات اللحنية.
- ٥- إجادة المؤلف في الفكرة اللحنية الثانية والرابعة لتوظيف الوتريات مع آلات النفخ النحاسية والخشبية على إيقاع (الفوكس) وفى نغمات جنس (حجاز الدوكاه)، كثرت فيها التكرارات اللحنية، والنغمات الهارمونية الرأسية التى شكلت خط لحنى جديد، حيث كثرت فيها التكرارات والقفزات اللحنية، والتلوينات النغمية المختلفة عن طريق الدرجات الصوتية العارضة، ثم الانتهاء على الدرجة الخامسة لسلم المقام (الكردان) بتكرار هذه الدرجة الصوتية في محاولة للمؤلف لتوضيح قوة القفلة.

ليلة في خان الخليلي (*)

أحمد فؤاد حسن

1 pizz ايقاع الفوكس 2 3 4

5 pizz مع أكورد يون 6 7 8

9 سمبال 10 pizz 11 12 13 14

15 16 كلارينيت وتريات ايقاع الدويك

17 كمان 3 3

18 19 كلارينيت

20 21 وتريات 22 23

24 25 26 27 28

29 وتريات ايقاع أيوب (زايا) 30 32 33 34 35

36 37 38 1. 39 2. 40 أكورد يون

42 وتريات 43 44 45 ناي 46 وتريات

47 48 1. 49 2. 50 ناي 51

52 53 54 55 56

57 58 59 وتريات 60 61

62 وتريات 63 64 65 66 1.

67 68 69 70 71 ايقاع الملفوف 2. 3 وتريات

72 73 74 75 76 فلوته وتريات

77 78 79 80 وتريات

81 82 83 وتريات fin

البطاقة التعريفية:-

الميزان:- 2 - 4
4 4

الضروب المستخدمة:-

٣- الملفوف 2 4

١- الفوكس 2 4

٢- الدويك 4 4

٤- أيوب (الزار) 4

المقام:- حجازكار.

جنس حجاز على الراست
جنس حجاز على النوا

راست زركولا بوسليك چهارگاه نوا حسيني ماهور كردان

نوع التأليف:- آلي حر.

المساحة الصوتية:-

جواب عربة عجم
كوشة

الآلات المستخدمة: الوترية (الكمان- التشيللو- الكنترباص)- الناي- القانون- الأكورديون- الكلارينيت- الفلوت- الآلات الإيقاعية (الكاسات "السيمبال"*- البونجز- الطبله- الرق).

* السيمبال أو الكاسات (جمع كوس)، هي قطعتين دائرتين من النحاس صنوج ويتم العزف بقرعهما ببعضهما، ويستخدم لتقوية الإيقاع.

التحليل الهيكلي:-

يحتوى هذا اللحن على ٨٣ مازوره مقسمه إلى عدة أفكار لحنية كالتالي :-

- الفكرة اللحنية الأولى: من م ١ إلى م ١٤.
- الفكرة اللحنية الثانية: من م ١٥ إلى م ٢٠.
- الفكرة اللحنية الثالثة: من م ٢١ إلى م ٦٧^(١).
- الفكرة اللحنية الرابعة: من م ٦٧^(١) إلى م ٨٣.

التحليل المقامى والايقاعى لأجزاء العمل:

- الفكرة اللحنية الأولى: من م ١ إلى م ١٤.

بدأت بنغمات متقطعة (pizz) على إيقاع الفوكس في المقام الاساسى للعمل وهو مقام (الحجازكار)، ثم إعادة هذه النغمات المتقطعة مع ظهور صولو لآلة الأكورديون، ثم ظهور (السيمبال) مع نغمات متقطعة (pizz) والانتهاء بركوز مؤقت على عربة الماهور (حساس سلم المقام) • الفكرة اللحنية الثانية: من م ١٥ إلى م ٢٠.

بدأت بعدد ٢ طقم لايقاع (الدويك)، ثم حوار موسيقى بين آلتى الكلارينيت والكمان على شكل مجموعة ارتجالات، حيث جاء ارتجال الكلارينيت فى (مقام الحجازكار)، ثم ارتجال الكمان فى مقام (البياتى المصور على النوا) بمصاحبة ايقاع (الدويك).

- الفكرة اللحنية الثالثة: من م ٢١ إلى م ٦٧^(١) ويمكن تقسيمها كالتالى:-
أولاً: من م ٢١ إلى م ٣١^(١)

جملة لحنية على ايقاع الملفوف وفى المقام الاساسى (الحجازكار)، تعتمد فى اغلب اجزاؤها على تأخير النبر القوى عن طريق (السكته الزمنية) فى بدايات الموازير لابرار الضغوط القويه لآلات الايقاع، وتعتبر هذه الجملة بمثابة (تسليم) لتكرار لحنها فى نهاية العمل (الفكرة اللحنية الرابعة).

- ثانياً: من م ٣١ إلى م ٦٧^(١)

جملة لحنية جديدة بدأت بإيقاع الأيوب (الزار) مع الوترية بأسلوب الزحلقة الصوتية (الجليساندو) على درجتى (الكردان والماهور)، ثم حوار موسيقى مشترك بين الأكورديون في مقام (الحجازكار)، ثم (النأى) في نغمات (راست الجهاركاه- مقام حجاز أوج مصور على درجة (الراست)، ثم الوترية في نغمات (الحجازكار) والانتهاء على أساس المقام.

• الفكرة اللحنية الرابعة: من م ٦٧^(١) إلى م ٨٣.

بدأت بتكرار لحن الفكرة الثالثة للوترية في مقام الحجازكار يسبقها إيقاع (الملفوف) لمدة أربعة أطقم فارغة، مع توظيف المؤلف لآلة الفلوت لأداء خط لحنى ثانى جاء على شكل (تلوين كروماتيكي) في منطقة الجوابات اللحنية لإبراز نهايات اللحن، ثم مجموعة تكرارات لحنية للوترية تستقر بنغمات طويلة على درجة الحساس (الماهور)، ثم الانتهاء على أساس المقام (الكردان) في محاولة للمؤلف لتوضيح قوة القفلة.

تعليق الباحثة:-

استطاع أحمد فؤاد حسن تجسيد صورته ذهنية حيه ومعبرة فيها إبراز لمعالم الحي الشعبي

(خان الخليلى) من خلال:-

الفكرة اللحنية الأولى: لحن موزون يوحى ببداية دخول حى خان الخليلى

عبر المؤلف عن بداية دخول الحي عن طريق لحن موزون على (إيقاع الفوكس- لآلة

البونجز) مع نغمات متقطعة (pizz)، مع استخدام (السيمبال) مع نغمات متقطعة (pizz) في

بدايات الموازير (الضغط القوى).

الفكرة اللحنية الثانية: حوار ارتجالي بين الكلايين والكمان الشرقي

عبر المؤلف بالحوار الموسيقي الارتجالي بين (الكلايين الغربي) في المقام الاساسي الذي يمثل وجود السائحين في خان الخليلي، والكمان الشرقي (في نغمات بياتي النوا) الذي يمثل الحي الشرقي بمصاحبة إيقاع (الدويك).

الفكرة اللحنية الثالثة: تصوير معالم حي خان الخليلي

عبر المؤلف عن معالم حي خان الخليلي وإطلالة الكاميرات لتصوير جمال معالم حي خان الخليلي (مشربيات - اربيسك- طرز معمارية) من خلال الآلات الشرقية (العربية) كالأكورديون والناي مع إيقاعات (الملفوف والأيوب "الزار")، مع التحويل المقامي إلى نغمات (راست الجهاركاه) لآلة الناي والوتريات، كما استخدم أيضا آلة الأكورديون للتعبير عن البنت المصرية المرتدية (للملاية اللف) في الأحياء الشعبية المصرية.

الفكرة اللحنية الرابعة: اللحن الختامي

عبر المؤلف في هذه الفكرة عن نهاية اللحن بقوة، حيث بدأت بتكرار لحن الفكرة الثالثة للوتريات في مقام الحجازكار يسبقها إيقاع (الملفوف) لمدة أربعة أطقم فارغة، مع توظيف المؤلف لآلة الفلوت لأداء خط لحن ثاني جاء على شكل (تلوين كروماتيكي) في منطقة الجوابات اللحنية لإبراز نهايات اللحن، ثم مجموعة تكرارات لحنية للوتريات تستقر بنغمات طويلة على درجة الحساس (المهور)، ثم الانتهاء على أساس المقام (الكردان) في محاولة للمؤلف لتوضيح قوة القفلة.

تعليق عام للباحثة:

استطاع احمد فؤاد حسن توظيف اللحن للتصوير والتعبير عن الحي الشعبي خان الخليلي من خلال استخدام وتوظيف:-

- ١- العديد من الإيقاعات الغربية والعربية المتنوعة (الفوكس- الملفوف- الدويك- الأيوب أو"الزار")، التي أوحى ببدايات ونهايات الأفكار اللحنية المختلفة.
- ٢- العديد من الآلات الغربية والعربية المتنوعة (الوتريات- الناي- القانون- الأكورديون- الكلايين- الفلوت- الآلات الإيقاعية (الكاسات "السيمبال"- البونج- الطبله- الرق)، التي أضافت الثراء اللحني، وأعطت العديد من التعبيرات والتنويعات اللحنية.
- ٣- استخدام مقام (الحجازكار) الشرقي والخالي من البعد المتوسط، ثم التحويل المقامي إلى أجناس (البياتي والراست)، أدى إلى ثراء الجمل اللحنية والقدرة على التعبير من خلال هذه الانتقالات اللحنية.
- ٤- إجادة المؤلف لتوظيف آلة الفلوت في نهاية اللحن لأداء خط لحن ثاني جاء على شكل (تلوين كروماتيكي) في منطقة الجوابات اللحنية لإبراز نهايات اللحن، ثم مجموعة تكرارات لحنية للوتريات تستقر بنغمات طويلة على درجة الحساس (المهور)، ثم الانتهاء على أساس المقام (الكردان) في محاولة للمؤلف لتوضيح قوة القفلة.

نتائج البحث وتفسيرها

بعد أن عرضت الباحثة الإطار النظري والتطبيقي لأساليب صياغة لحن "خان الخليلي" عند كل من (على إسماعيل وأحمد فؤاد حسن) بهدف الاستفادة منها في التأليف العربي، توصلت إلى عدة نتائج يمكن عرضها من خلال الإجابة على أسئلة البحث كالتالي:

س ١ من هما على إسماعيل وأحمد فؤاد حسن؟

قدمت الباحثة في الإطار النظري للبحث نبذة عن التاريخ الفني لكل من (على إسماعيل وأحمد فؤاد حسن) التي اشتملت نشأتهم وحياتهم الفنية.

س ٢ ما هي الأساليب المتنوعة في صياغة لحن "خان الخليلي" عند كل منهما؟

تعددت أساليب الصياغة اللحنية التي استخدمها كل من (على إسماعيل وأحمد فؤاد حسن) في صياغة المؤلفات الموسيقية الآلية (خان الخليلي)، حيث استطاع كل منهما تجسيد صورته ذهنية حيه ومعبرة فيها إبراز لمعالم الحي الشعبي المصري (خان الخليلي)، وذلك من خلال مقومات الأعمال الفنية التي قامت الباحثة بإلقاء الضوء عليها كالتالي:-

أولاً: خان الخليلي (على إسماعيل)

ترى الباحثة أن على إسماعيل قد قسم هذا اللحن إلى أربعة أفكار لحنية رئيسية:

الفكرة اللحنية الأولى: طلوع الفجر وإشراقه النهار

عبر المؤلف عنها من خلال آلة الناي في شكل (أدليب) بأداء (لحن الأذان) في مقام الحجاز ذو الطابع الديني.

الفكرة اللحنية الثانية: انتشار السائحين في حي خان الخليلي

عبر المؤلف عن إشراقه النهار مع بداية دخول السائحين لهذا الحي الشعبي عن طريق تفاعل وتآلف آلات الاوركسترا مع الإيقاعات، حيث عبرت مجموعة آلات النفخ النحاسية والخشبية (الغربية) على إيقاع (الفوكس) وفي مقام (النهاوند) على دخول وانتشار السائحين لهذا الحي الشعبي إلى يعتبر مزارا سياحيا لهم .. ويستمر التصاعد تباعا وصولا إلى قمة الازدحام مستعرضا كل آلات الاوركسترا.

الفكرة اللحنية الثالثة: تصوير معالم حي خان الخليلي

عبر المؤلف عن معالم حي خان الخليلي وإطلالة الكاميرات لتصوير جمال معالم حي خان الخليلي (مشربيات - ارابيسك- طرز معمارية) من خلال الآلات الشرقية (العربية) كالفانون والناي مع إيقاع الواحدة الكبيرة والمصمودى والدويك، مع التحويل المقامى إلى مقام الراست المعبر عن ذلك، كما استخدم أيضا بألة الأكورديون للتعبير عن البنت المصرية المرتدية (للملاية اللف) في الأحياء الشعبية المصرية.

الفكرة اللحنية الرابعة: اللحن الختامي وهي إعادة للفكرة اللحنية الثانية.**ثانيا: خان الخليلى (أحمد فؤاد حسن)**

ترى الباحثة أن أحمد فؤاد حسن قد قسم هذا اللحن إلى أربعة أفكار لحنية رئيسية:

الفكرة اللحنية الأولى: لحن موزون يوحى ببداية دخول حي خان الخليلى

عبر المؤلف عن بداية دخول الحي عن طريق لحن موزون على (إيقاع الفوكس - لآلة البونجز) مع نغمات منقطعة (pizz)، مع استخدام (السيمبال) مع نغمات منقطعة (pizz) في بدايات الموازير (الضغط القوى).

الفكرة اللحنية الثانية: حوار ارتجالي بين الكلارينيت والكمان الشرقي

عبر المؤلف بالحوار الموسيقى الارتجالي بين (الكلارينيت الغربي) في المقام الأساسي الذي يمثل وجود السائحين في خان الخليلى، والكمان الشرقي (في نغمات بياتي النوا) الذي يمثل الحي الشرقي بمصاحبة إيقاع (الدويك).

الفكرة اللحنية الثالثة: تصوير معالم حي خان الخليلى

عبر المؤلف عن معالم حي خان الخليلى وإطلالة الكاميرات لتصوير جمال معالم حي خان الخليلى (مشربيات - ارابيسك - طرز معمارية) من خلال الآلات الشرقية (العربية) كالأكورديون والناي مع إيقاعات (الملفوف والأيوب "الزار")، مع التحويل المقامى إلى نغمات (راست الجهاركاه) لآلة الناي والوتريات، كما استخدم أيضا آلة الأكورديون للتعبير عن البنت المصرية المرتدية (للملاية اللف) في الأحياء الشعبية المصرية.

الفكرة اللحنية الرابعة: اللحن الختامي

عبر المؤلف في هذه الفكرة عن نهاية اللحن بقوة، حيث بدأت بتكرار لحن الفكرة الثالثة للوتريات في مقام الحجازكار يسبقها إيقاع (الملفوف) لمدة أربعة أطقم فارغة، مع توظيف المؤلف لآلة الفلوت لأداء خط لحني ثاني جاء على شكل (تلوين كروماتيكي) في منطقة الجوابات اللحنية لإبراز نهايات اللحن، ثم مجموعة تكرارات لحنية للوتريات تستقر بنغمات طويلة على درجة الحساس (المهور)، ثم الانتهاء على أساس المقام (الكردان) في محاولة للمؤلف لتوضيح قوة القفلة.

س ٣ كيف يمكن الاستفادة من هذه الأساليب في التأليف العربي؟

بعد أن توصلت الباحثة في نتائج البحث إلى العديد من أساليب الصياغة اللحنية التي استخدمها كل من على إسماعيل وأحمد فؤاد حسن في صياغة المؤلفات الموسيقية الآلية (خان الخليلى)، حيث استطاع كل منهما تجسيد صورته ذهنية حيه ومعبرة فيها إبراز لمعالم الحي الشعبي المصري (خان الخليلى)، يمكن أن تستعرض أهم النقاط الأساسية التي يمكن من خلالها الاستفادة من هذه الأساليب في التأليف العربي وهي كالتالي:

خان الخليلى (أحمد فؤاد حسن)	خان الخليلى (على إسماعيل)
<ul style="list-style-type: none"> • التنوع في استخدام العديد من الإيقاعات الغربية والعربية المتنوعة (الفوكس- الملفوف- الدويك- الأيوب أو "الزار")، التي أوحى ببدايات ونهايات الأفكار اللحنية المختلفة. • التنوع في استخدام العديد من الآلات الغربية والعربية (الوتريات- الناي- القانون- الأكورديون- الكلارينيت- الفلوت- الآلات الإيقاعية (الكاسات "السيمبال"- البونجز- الطبله- الرق)، التي أضافت الثراء اللحني، وأعطت العديد من التعبيرات والتنوعات اللحنية. • استخدام مقام (الحجازكار) الشرقي والخالي من البعد المتوسط، ثم التحويل المقامى إلى أجناس (البياتى والراست)، أدى إلى ثراء الجمل اللحنية والقدرة على التعبير من خلال هذه الانتقالات اللحنية. • إجادة المؤلف لتوظيف آلة الفلوت في نهاية اللحن لأداء خط لحني ثاني جاء على شكل (تلوين كروماتيكي) في منطقة الجوابات اللحنية لإبراز نهايات اللحن، ثم مجموعة تكرارات لحنية للوتريات تستقر بنغمات طويلة على درجة الحساس (الماهور)، ثم الانتهاء على أساس المقام (الكردان) في محاولة للمؤلف لتوضيح قوة القفلة. 	<ul style="list-style-type: none"> • استخدام وتوظيف الأدليب في مستهل اللحن من خلال آلة الناي بأداء (لحن الأذان) في مقام الحجاز ذو الطابع الديني تعبيرا عن طلوع الفجر وإشراقه النهار. • التنوع في استخدام وتوظيف العديد من الإيقاعات الغربية والعربية المتنوعة (الفوكس- الواحدة الكبيرة- المصمودى الكبيرة- المصمودى الصغير- الدويك الدويك "الصعيدي") التي أوحى وعبرت ببدايات ونهايات الأفكار اللحنية المختلفة. • التنوع في استخدام العديد من الآلات الغربية والعربية (الوتريات- الناي- القانون- الأكورديون- آلات النفخ "الخشبية والنحاسية"- الآلات الإيقاعية، أضاف الثراء اللحني، وأعطى العديد من التعبيرات والتنوعات اللحنية. • استخدام مقام (النهوند) الشرقي والخالي من البعد المتوسط، ثم التحويل المقامى إلى مقامات (الراست والعجم)، أدى إلى ثراء الجمل اللحنية والقدرة على التعبير من خلال هذه الانتقالات اللحنية مع تنوع الآلات في أداء هذه الانتقالات اللحنية. • إجادة المؤلف في الفكرة اللحنية الثانية والرابعة لتوظيف الوتريات مع آلات النفخ النحاسية والخشبية على إيقاع (الفوكس) وفى نغمات جنس (حجاز الدوكاه)، كثرت فيها التكرارات اللحنية، والنغمات الهارمونية الرأسية التى شكلت خط لحني جديد، حيث كثرت فيها التكرارات والقفزات اللحنية، والتلوينات النغمية المختلفة عن طريق الدرجات الصوتية العارضة، ثم الانتهاء على الدرجة الخامسة لسلم المقام (الكردان) بتكرار هذه الدرجة الصوتية في محاولة للمؤلف لتوضيح قوة القفلة.

التوصيات

تقترح الباحثة من خلال النتائج التي توصلت إليها، إلى عدة توصيات تستعرضها على النحو التالي:

- ١- الاهتمام بتقديم الأبحاث التي تهتم بفكرة أساليب التعبير الفني في الألحان الفنية الآلية، في محاولات الاستفادة منها في التأليف العربي.
- ٢- إدراج الألحان الفنية الآلية لمؤلفي القرن العشرين في مصر ضمن مقررات الآلات العربية في المعاهد والكليات الموسيقية المتخصصة.
- ٣- اهتمام وسائل الإعلام المختلفة بإذاعة المؤلفات الآلية المصرية في القرن العشرين حتى تكون ضمن المخزون السمعي للأجيال.

مراجع البحثأولاً: المراجع العربية

- ١- احمد حسن الزيات: " دفاع عن البلاغة " ، مطبعة الرسالة، القاهرة.
- ٢- سمحة الخولى : التأليف الموسيقى المصري المعاصر ، سلسلة بريزم للموسيقى ، القاهرة
- ٣- عاطف عبد الحميد: " دراسية تحليلية لقالب المونولوج عند محمد القصبجي " ، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان، القاهرة، عام ١٩٩٠م
- ٤- عماد محمود محمد ، دور اله الكلازيت فى بعض اعمال على اسماعيل ، رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية التربية النوعية جامعة المنوفية
- ٥- غادة محمد حسنى ، دراسة تحليلية لمؤلفات احمد حسن ، رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان.
- ٦- نبيل عبد الهادى شوره، الميارات العزفية على آلة القانون، مصر للخدمات التعليمية،.

ثانياً: مواقع الانترنت

- 1 -<https://ar.wikipedia.org/wiki>
- 2 -<https://ar.wikipedia.org/wiki>
- 3 -<https://www.marefa.org>